

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Новосибирский государственный технический университет»

Кафедра филологии

“УТВЕРЖДАЮ”
ДЕКАН ФГО

д.ф.н. Ромм М. В.

“ ____ ” _____ г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
Лингвокультурология

Образовательная программа: 42.03.02 Журналистика, профиль: Конвергентная журналистика

Курс: 3, семестр : 6

Факультет гуманитарного образования,

		Семестр
№	Вид деятельности	6
1	Всего зачетных единиц (кредитов)	3
2	Всего часов	108
3	Всего занятий в контактной форме, час.	61
4	Лекции, час.	36
5	Практические занятия, час.	18
6	Лабораторные занятия, час.	0
7	из них в активной и интерактивной форме, час.	15
8	Аттестация, час.	2
9	Консультации, час.	5
10	Самостоятельная работа, час.	47
11	Виды самостоятельной работы (курсовой проект, курсовая работа, РГЗ, подготовка к контрольной работе)	контр.
12	Вид аттестации	3

Рабочая программа составлена на основании федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению (специальности): 42.03.02 Журналистика

ФГОС введен в действие приказом №951 от 07.08.2014 г. , дата утверждения: 25.08.2014 г.

Место дисциплины в структуре учебного плана: Блок 1, вариативная, по выбору студента

Рабочая программа разработана на основе компетентностной модели выпускника по направлению (специальности): 42.03.02 Журналистика

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры

Филологии, протокол заседания кафедры №6 от 20.06.2017

Утверждена на совете факультета гуманитарного образования, протокол № 6 от 21.06.2017

Программу разработал:

доцент, к.фил.н. Русанова С. В.

Заведующий кафедрой:

доцент, д.фил.н. Мандрикова Г. М.

Ответственный за образовательную программу:

заведующий кафедрой Мандрикова Г. М.

1. Внешние требования

Таблица 1.1

Компетенция ФГОС: ОПК.17 способность эффективно использовать лексические, грамматические, семантические, стилистические нормы современного русского языка в профессиональной деятельности; в части следующих результатов обучения:	
з2. иметь представление о взаимосвязи и взаимовлиянии культуры и языка в его функционировании	
у2. уметь анализировать факты взаимосвязи и взаимовлияния культуры и языка в его функционировании	
Компетенция НГТУ: ПК.11.В/ПА готовность к сотрудничеству с представителями различных сегментов общества, уметь работать с авторами и редакционной почтой разных видов, организовывать интерактивное общение с аудиторией, используя различные современные медийные средства, готовность обеспечивать общественный резонанс публикаций, принимать участие в проведении на базе СМИ социально значимых акций; в части следующих результатов обучения:	
у2. уметь сотрудничать с представителями различных сегментов общества, обеспечивая общественный резонанс публикаций, принимать участие в проведении на базе СМИ социально значимых акций	

2. Требования НГТУ к результатам освоения дисциплины

Таблица 2.1

Результаты изучения дисциплины по уровням освоения (иметь представление, знать, уметь, владеть)	Формы организации занятий
<i>Лингвокультурология</i>	
ОПК.17.з2 иметь представление о взаимосвязи и взаимовлиянии культуры и языка в его функционировании	
1.об объекте, предмете и базовых понятиях лингвокультурологии, о соотношении понятий "концептуальная" и "языковая" картина мира, "национальное" и "универсальное" в языке и культуре	Лекции; Практические занятия; Самостоятельная работа
2.о целях курса "Лингвокультурология", о связи лингвокультурологии с другими дисциплинами гуманитарного цикла - лингвистикой, культурологией, психологией;	Лекции; Практические занятия; Самостоятельная работа
3.о взаимосвязи языка и культуры как семиотических систем, об их сходстве и различиях;	Лекции; Практические занятия; Самостоятельная работа
ОПК.17.у2 уметь анализировать факты взаимосвязи и взаимовлияния культуры и языка в его функционировании	
4.использования лингвокультурологических методов и приемов в профессиональной деятельности	Лекции; Практические занятия; Самостоятельная работа
5.использовать методы и приемы лингвокультурологического изучения языковых единиц, выявления их национально-культурной специфики	Лекции; Практические занятия; Самостоятельная работа
ПК.11.В/ПА.у2 уметь сотрудничать с представителями различных сегментов общества, обеспечивая общественный резонанс публикаций, принимать участие в проведении на базе СМИ социально значимых акций	
6.уметь сотрудничать с представителями различных сегментов общества, обеспечивая общественный резонанс публикаций, принимать участие в проведении на базе СМИ социально значимых акций	Лекции; Практические занятия; Самостоятельная работа

3. Содержание и структура учебной дисциплины

Таблица 3.1

Темы лекций	Активные формы, час.	Часы	Ссылки на результаты обучения	Учебная деятельность
Семестр: 6				
Дидактическая единица: Лингвокультурология как научная дисциплина. Лингвокультуроведение. Парадигма в языкознании.				

1. Вводная лекция	4	4	2, 3	Понятие парадигмы в языкознании. Основные парадигмы отечественного языкознания. Место лингвокультурологии в антропоцентрической парадигме лингвистики. Взаимосвязь лингвокультурологии с дисциплинами лингвистического направления. Статус лингвокультурологии в ряду гуманитарных дисциплин. Основные направления и школы лингвокультурологии (Ю.Ю.Степанова, Н.Д.Арутюновой, В.Н.Телия, В.В.Воробьева). Основные цели и задачи лингвокультурологии. Объект и предмет лингвокультурологии. Ценностно-смысловое пространство языка.
Дидактическая единица: Культура. Традиция. Ментальность и менталитет. Картина мира. Концепт. Концептосфера.				
2. Культура, ментальность, картина мира и их отражение в языке	4	4	1, 5	Понятие "культуры": история термина, многообразие подходов к определению. Соотношение понятий "культура" и "традиция". Понятия "ментальность" и "менталитет": история терминов, многообразие подходов к определению, соотношение понятий. Аспекты изучения менталитета народа и его актуальность. Культурологическая дифференциация менталитета. Русская ментальность. Соотношение понятий "картина мира" и "ментальность": сходства и различия. Понятие о концептуальной картине мира, концепт и его виды. Концептосфера. Языковая картина мира
Дидактическая единица: Язык и национальное самосознание. Аккумулятивные свойства слова.				

3. Отражение картины мира в лексике и грамматике языка	4	4	1, 3, 5	Роль языка и его значение в формировании национального самосознания. Аккумулирующие свойства слова. Ключевые слова русской культуры: авось, заодно, успеется, поутру, правда/истина, добро/ благо, долг/обязанность, радость/удовольствие, успеется, угораздило, да ну, душа, сердце, жалость и др. Ментальность и грамматический строй языка.
Дидактическая единица: Языковая картина мира.				
4. Фрагменты языковых картин мира как производные национальных менталитетов.	0	4	3, 5	Изучение фрагментов лексики (синонимический ряд, антонимо-синонимические блоки, лексико-семантическое поле) в лингвокультурологическом аспекте.
Дидактическая единица: Русская фразеология.				
5. Лингвокультурологический аспект русской фразеологии.	0	4	1, 3, 5	Понятие фразеологической единицы, ее место в языковой картине мира народа. Внутренняя форма фразеологизма, денотативный и коннотативный аспекты русской фразеологии. Механизм формирования фразеологизмов и закрепления в нем культурной информации.
Дидактическая единица: Образные средства языка.				
6. Образные средства языка как объект лингвокультурологического анализа.	0	4	1, 3, 5	Метафора как способ представления культуры. Типы метафор. Образные парадигмы в русском языке. Внутренняя форма слова. Символ и стереотип как явления культуры. Понятия "символ", "стереотип", "эталон", их соотношение. Символ и ритуал. Основные признаки символа. Символ и знак: сходства и отличия. Символ и архетип. Феномен стереотипа в национальной культуре. Классификация стереотипов: автостереотипы и гетеростереотипы, этнические и культурные стереотипы. Стереотип и эталон.

Дидактическая единица: Речевое поведение.				
7. Речевое поведение как объект лингвокультурологии	0	4	1, 3, 5, 6	Коммуникативное и речевое поведение. Рече-поведенческие тактики в концепции Е.М. Верещагина, В.Г. Костомарова. Речевое поведение и типы языковых личностей. Культурно обусловленные сценарии. Культура и дискретные речевые акты.
Дидактическая единица: Языковая личность.				
8. Место языковой личности в пространстве культуры. Экология языка и культуры.	3	4	3, 4, 6	Бытие человека в культуре. Понятие "языковая личность". Уровневая модель языковой личности по Ю. Н. Караулову. Компоненты содержания языковой личности. Место языковой личности в пространстве культуры. Гендерный аспект. Образ человека в мифе, фольклоре, фразеологии. Экология языка и культуры.
Дидактическая единица: Лингвокультурология и межкультурная коммуникация.				
9. Лингвокультурология и межкультурная коммуникация.	0	4	3, 4, 5	Основные аспекты исследования межкультурной коммуникации

Таблица 3.2

Темы практических занятий	Активные формы, час.	Часы	Ссылки на результаты обучения	Учебная деятельность
Семестр: 6				
Дидактическая единица: Лингвокультурология как научная дисциплина. Лингвокультуроведение. Парадигма в языкознании.				
1. Объект и предмет лингвокультурологии	0	2	2, 3	Знакомство с объектом и предметом лингвокультурологии.
Дидактическая единица: Культура. Традиция. Ментальность и менталитет. Картина мира. Концепт. Концептосфера.				
11. Культура, ментальность, картина мира и их отражение в языке	0	2	1, 3, 5	Понятие о концептуальной картине мира, концепт и его виды. Концептосфера. Языковая картина мира.
Дидактическая единица: Язык и национальное самосознание. Аккумулятивные свойства слова.				
10. Отражение картины мира в лексике и грамматике языка	0	2	1, 3, 5	Отражение национальной специфики в лексике и грамматике языка
Дидактическая единица: Речевое поведение.				

14. Лингвокультурологические проблемы коммуникации. Языковая игра.	0	4	1, 3, 5, 6	Знакомство с лингвокультурологическими аспектами коммуникации
Дидактическая единица: Языковая личность.				
13. Языковая личность и ее структура	0	4	3, 4, 6	Языковая личность и уровни владения языком
Дидактическая единица: Лингвокультурология и межкультурная коммуникация.				
12. Проблемы межкультурной коммуникации	0	4	3, 4, 5	Знакомство с некоторыми проблемами межкультурной коммуникации

4. Самостоятельная работа обучающегося

№	Виды самостоятельной работы	Ссылки на результаты обучения	Часы на выполнение	Часы на консультации
Семестр: 6				
1	Контрольные работы	1, 2, 3, 4, 5, 6	18	5
Выполнение самостоятельной письменной работы: Камнева Н.В. Русский язык и культура речи [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Н.В. Камнева, Л.В. Шевченко— Электрон. текстовые данные.— Томск: Томский государственный университет систем управления и радиоэлектроники, Эль Контент, 2013.— 124 с.— Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/13902.html .— ЭБС «IPRbooks»				
2	Подготовка к занятиям	1, 2, 3, 4, 5, 6	21	0
Чтение учебной и специальной литературы, выполнение разных видов лингвокультурологического анализа языковых единиц, подготовка докладов: Камнева Н.В. Русский язык и культура речи [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Н.В. Камнева, Л.В. Шевченко— Электрон. текстовые данные.— Томск: Томский государственный университет систем управления и радиоэлектроники, Эль Контент, 2013.— 124 с.— Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/13902.html .— ЭБС «IPRbooks»				
3	Подготовка к аттестации	1, 2, 3, 4, 5, 6	8	0
Знакомство с вопросами для зачета: Камнева Н.В. Русский язык и культура речи [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Н.В. Камнева, Л.В. Шевченко— Электрон. текстовые данные.— Томск: Томский государственный университет систем управления и радиоэлектроники, Эль Контент, 2013.— 124 с.— Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/13902.html .— ЭБС «IPRbooks»				

5. Технология обучения

Для организации и контроля самостоятельной работы обучающихся, а также проведения консультаций применяются информационно-коммуникационные технологии (табл. 5.1).

Таблица 5.1

Деятельность	Информационно-коммуникационные технологии
Информирование	Портал НГТУ
Консультирование	Портал НГТУ

Таблица 5.2

Активные и интерактивные формы проведения занятий

№	Наименование активных форм	Коды формируемых компетенций
1	Метод проектов	ОПК.17;
Формируемые умения: з2. иметь представление о взаимосвязи и взаимовлиянии культуры и языка в его функционировании		
Краткое описание применения: Метод проектов в рамках курса предполагает подготовку и защиту проекта, связанного с различными лингвокультурологическими научными школами и направлениями, а также с разными аспектами лингвокультурологического анализа языковых единиц		

6. Правила аттестации обучающихся по учебной дисциплине

Для аттестации обучающихся по дисциплине используется балльно-рейтинговая система (БРС), позволяющая выставять оценки по традиционной шкале и 15-уровневой ECTS.

Краткая информация о БРС приведена в табл. 6.1.

Таблица 6.1

Оцениваемые виды деятельности обучающихся	Мин. балл	Максимальный балл
Семестр: 6		
<i>Подготовка к занятиям:</i> Выполнение заданий	10	20
<i>Лекция:</i> Посещение занятий, чтение учебной и специальной литературы	20	40
<i>Контрольные работы:</i>	10	20
Контролирующие материалы приводятся в "Камнева Н.В. Русский язык и культура речи [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Н.В. Камнева, Л.В. Шевченко— Электрон. текстовые данные.— Томск: Томский государственный университет систем управления и радиоэлектроники, Эль Контент, 2013.— 124 с.— Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/13902.html .— ЭБС «IPRbooks»"		
<i>Зачет:</i>	10	20
Контролирующие материалы (тесты) приводятся в "Камнева Н.В. Русский язык и культура речи [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Н.В. Камнева, Л.В. Шевченко— Электрон. текстовые данные.— Томск: Томский государственный университет систем управления и радиоэлектроники, Эль Контент, 2013.— 124 с.— Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/13902.html .— ЭБС «IPRbooks»"		

В таблице 6.2 представлено соответствие форм контроля заявляемым требованиям к результатам освоения дисциплины.

Таблица 6.2

Коды компетенций ФГОС	Результаты обучения	Формы контроля	
		Контр. раб.	Зачет
ОПК.17	з2. иметь представление о взаимосвязи и взаимовлиянии культуры и языка в его функционировании	+	+
	у2. уметь анализировать факты взаимосвязи и взаимовлияния культуры и языка в его функционировании	+	+
	ПК.11.В/ПА у2. уметь сотрудничать с представителями различных сегментов общества, обеспечивая общественный резонанс публикаций, принимать участие в проведении на базе СМИ социально значимых акций		+

Фонд оценочных средств по дисциплине представлен в приложении № 1 к рабочей программе.

7. Литература

Основная литература

1. Евсюкова, Т.В. Лингвокультурология. [Электронный ресурс] : учеб. / Т.В. Евсюкова, Е.Ю. Бутенко. — Электрон. дан. — М. : ФЛИНТА, 2014. — 480 с. — Режим доступа: <http://e.lanbook.com/book/51820> — Загл. с экрана.

Дополнительная литература

1. Маслова В. А. Лингвокультурология : учебное пособие для вузов. - М., 2001. - 202, [2] с.
2. Орлова Н.В. Лингвокультурология [Электронный ресурс] : учебное пособие / Н.В. Орлова. — Электрон. текстовые данные. — Омск: Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского, 2014. — 168 с. — 978-5-7779-1739-3. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/59607.html>
3. Воробьев В. В. Лингвокультурология (теория и методы) : монография. - М., 1997. - 331 с.
4. Красных В. В. Этнопсихоллингвистика и лингвокультурология : лекционный курс. - М., 2002. - 283 с.
5. Гак В. Г. Фразеология в контексте культуры / В. Г. Гак, М. Л. Ковшова, В. И. Пospelова и др. ; под ред. В. Н. Телия. - М., 1999. - 333 с.
6. Маковский М. М. Сравнительный словарь мифологической символики в индоевропейских языках : Образ мира и миры образов. - М., 1996. - 415 с. : ил.
7. Жизнь языка : сборник статей к 80-летию Михаила Викторовича Панова / отв. ред. С. М. Кузьмина. - М., 2001. - 543 с., [4] л. ил. : портр.
8. Русское слово в мировой культуре. X Конгресс Международной ассоциации преподавателей русского языка и литературы, 30 июня-5 июля 2003 г. : Круглые столы : сб. докладов и сообщений / [под ред. Бухаркина П. Е. и др.]. - СПб., 2003. - 479 с. - В надзаг. : С.-Петерб. гос. ун-т, Междунар. ассоц. преподавателей рус. яз. и лит., Рос. о-во преподавателей рус. яз. и лит..
9. Русское слово в мировой культуре. X Конгресс Международной ассоциации преподавателей русского языка и литературы, 30 июня-5 июля 2003 г.. Т. 2. Образовательное пространство русского языка как иностранного : методика преподавания русского языка: традиции и перспективы / [под ред. Н. А. Любимовой и др.]. - СПб., 2003. - 455 с.. - В надзаг. : С.-Петерб. гос. ун-т, Междунар. ассоц. преподавателей рус. яз. и лит., Рос. о-во преподавателей рус. яз. и лит..
10. Русское слово в мировой культуре. X Конгресс Международной ассоциации преподавателей русского языка и литературы, 30 июня-5 июля 2003 г.. Т. 1 : пленарные заседания: сборник докладов / [под ред. Е. Е. Юркова, Н. О. Рогожиной]. - СПб., 2003. - 468 с.. - В надзаг. : С.-Петерб. гос. ун-т, Междунар. ассоц. преподавателей рус. яз. и лит., Рос. о-во преподавателей рус. яз. и лит..
11. Русское слово в мировой культуре. X Конгресс Международной ассоциации преподавателей русского языка и литературы, 30 июня-5 июля 2003 г.. Т. 2 : Пленарные заседания : сборник докладов / [под ред. Е. Е. Юркова, Н. О. Рогожиной]. - СПб., 2003. - 543 с.. - В надзаг.: С.-Петерб. гос. ун-т, Междунар. ассоц. преподавателей рус. яз. и лит., Рос. о-во преподавателей рус. яз. и лит..
12. Тер-Минасова С. Г. Язык и межкультурная коммуникация / С. Г. Тер-Минасова. - М., 2000. - 261 с. : ил.
13. Апресян Ю. Д. Избранные труды. Т. 2. Интегральное описание языка и системная лексикография. - М., 1995. - 767 с.
14. Арутюнова Н. Д. Язык и мир человека. - М., 1998. - 895 с.
15. Арутюнова Н. Д. Язык и мир человека. - М., 1999. - 896 с.

16. Богуславский В. М. Человек в зеркале русской культуры, литературы и языка / В. М. Богуславский. - М., 1994. - 237 с.
17. Брагина А. А. Лексика языка и культура страны : изучение лексики в лингвострановедческом аспекте. - М., 1986. - 152 с.
18. Верещагин Е. М. Язык и культура : лингвострановедение в преподавании русского языка как иностранного : методическое руководство / Е. М. Верещагин, В. Г. Костомаров. - М., 1983. - 269 с.

Интернет-ресурсы

1. ЭБС НГТУ : <http://elibrary.nstu.ru/>
2. ЭБС «Издательство Лань» : <https://e.lanbook.com/>
3. ЭБС IPRbooks : <http://www.iprbookshop.ru/>
4. ЭБС "Znaniy.com" : <http://znaniy.com/>
5. :

8. Методическое и программное обеспечение

8.1 Методическое обеспечение

1. Камнева Н.В. Русский язык и культура речи [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Н.В. Камнева, Л.В. Шевченко— Электрон. текстовые данные.— Томск: Томский государственный университет систем управления и радиоэлектроники, Эль Контент, 2013.— 124 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/13902.html>.— ЭБС «IPRbooks»

8.2 Специализированное программное обеспечение

- 1 Windows
- 2 Office

9. Материально-техническое обеспечение

Презентационное оборудование

№	Наименование	Назначение
1	Презентационное оборудование (мультимедиа-проектор, экран, компьютер для управления)	Для проведения лекционных и практических занятий

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Новосибирский государственный технический университет»

Кафедра филологии

“УТВЕРЖДАЮ”
ДЕКАН ФГО
д.ф.н., профессор М.В. Ромм
“ ” _____ г.

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Лингвокультурология

Образовательная программа: 42.03.02 Журналистика, профиль: Конвергентная журналистика

1. **Обобщенная структура фонда оценочных средств учебной дисциплины**
 Обобщенная структура фонда оценочных средств по дисциплине
 Лингвокультурология приведена в Таблице.

Таблица

Формируемые компетенции	Показатели сформированности компетенций (знания, умения, навыки)	Темы	Этапы оценки компетенций	
			Мероприятия текущего контроля (курсовой проект, РГЗ(Р) и др.)	Промежуточная аттестация (экзамен, зачет)
ОПК.17/ПА способность эффективно использовать лексические, грамматические, семантические, стилистические нормы современного русского языка в профессиональной деятельности	з2. иметь представление о взаимосвязи и взаимовлиянии культуры и языка в его функционировании	Вводная лекция Культура, ментальность, картина мира и их отражение в языке Лингвокультурологические проблемы коммуникации. Языковая игра. Лингвокультурологический аспект русской фразеологии. Лингвокультурология и межкультурная коммуникация. Место языковой личности в пространстве культуры. Экология языка и культуры. Образные средства языка как объект лингвокультурологического анализа. Объект и предмет лингвокультурологии Отражение картины мира в лексике и грамматике языка Проблемы межкультурной коммуникации Речевое поведение как объект лингвокультурологии Фрагменты языковых картин мира как производные национальных менталитетов. Языковая личность и ее структура	Контрольная работа, разделы I, II	Зачет, вопросы 1-17
ОПК.17/ПА	у2. уметь анализировать факты взаимосвязи и взаимовлияния культуры и языка в его функционировании	Культура, ментальность, картина мира и их отражение в языке Лингвокультурологические проблемы коммуникации. Языковая игра. Лингвокультурологический аспект русской фразеологии. Лингвокультурология и межкультурная коммуникация. Место языковой личности в пространстве культуры. Экология языка и культуры. Образные средства языка как объект	Контрольная работа, разделы I, II	Зачет, вопросы 1-17

		лингвокультурологического анализа. Отражение картины мира в лексике и грамматике языка Проблемы межкультурной коммуникации Речевое поведение как объект лингвокультурологии Фрагменты языковых картин мира как производные национальных менталитетов. Языковая личность и ее структура		
ПК.11.В/ПА готовность к сотрудничеству с представителями различных сегментов общества, уметь работать с авторами и редакционной почтой разных видов, организовывать интерактивное общение с аудиторией, используя различные современные медийные средства, готовность обеспечивать общественный резонанс публикаций, принимать участие в проведении на базе СМИ социально значимых акций	у2. уметь сотрудничать с представителями различных сегментов общества, обеспечивая общественный резонанс публикаций, принимать участие в проведении на базе СМИ социально значимых акций	Лингвокультурологические проблемы коммуникации. Языковая игра. Место языковой личности в пространстве культуры. Экология языка и культуры. Речевое поведение как объект лингвокультурологии Языковая личность и ее структура	Контрольная работа, разделы I, II	Зачет, вопросы 1-17

2. Методика оценки этапов формирования компетенций в рамках дисциплины.

Промежуточная аттестация по дисциплине проводится в 6 семестре - в форме зачета, который направлен на оценку сформированности компетенций ОПК.17/ПА, ПК.11.В/ПА.

Зачет проводится в форме письменного тестирования, варианты теста составляются из вопросов, приведенных в паспорте зачета, позволяющих оценить показатели сформированности соответствующих компетенций

Кроме того, сформированность компетенций проверяется при проведении мероприятий текущего контроля, указанных в таблице раздела 1.

В 6 семестре обязательным этапом текущей аттестации является контрольная работа. Требования к выполнению контрольной работы, состав и правила оценки сформулированы в паспорте контрольной работы.

Общие правила выставления оценки по дисциплине определяются балльно-рейтинговой системой, приведенной в рабочей программе учебной дисциплины.

На основании приведенных далее критериев можно сделать общий вывод о сформированности компетенций ОПК.17/ПА, ПК.11.В/ПА, за которые отвечает дисциплина, на разных уровнях.

Общая характеристика уровней освоения компетенций.

Ниже порогового. Уровень выполнения работ не отвечает большинству основных требований, теоретическое содержание курса освоено частично, пробелы могут носить существенный характер, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы не достаточно, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий не выполнены или выполнены с существенными ошибками.

Пороговый. Уровень выполнения работ отвечает большинству основных требований, теоретическое содержание курса освоено частично, но пробелы не носят существенного характера, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые виды заданий выполнены с ошибками.

Базовый. Уровень выполнения работ отвечает всем основным требованиям, теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые из выполненных заданий, возможно, содержат ошибки.

Продвинутый. Уровень выполнения работ отвечает всем требованиям, теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному.

Паспорт зачета

по дисциплине «Лингвокультурология», 6 семестр

1. Методика оценки

Зачет проводится в письменной форме, по тестам, учитывающим содержание учебной дисциплины и уровень усвоения знаний.

Зачетный тест включает в себя тестовые задания разного типа и уровня сложности (тестовые задания на выбор, на сопоставление и открытого типа), направленные на проверку знания основных терминов и понятий, связанных с дисциплиной «Лингвокультурология», умения анализировать национально маркированные особенности языка; владения практическими навыками анализа языковой коммуникации с учетом лингвокультурологической специфики. (Список вопросов приведен ниже).

Пример теста для зачета

1. В широкий научный обиход понятие языковой личности ввел:
а) Е.Г.Верецагин
б) Ю.Н.Караулов
в) Й.Вейсгербер
г) В.Гумбольдт
2. Допишите высказывание: Соматизмы – это слова, которые...
Ответ: Соматизмы – слова, которые называют различные части тела

3. Найдите соответствия между элементами двух рядов:

Страты языка

Страты культуры

- 1) литературный язык
- 2) диалектный язык
- 3) арго
- 4) просторечие

- а) субкультура
- б) народная культура
- в) культура для народа
- г) элитарная культура

Ответ: 1г, 2б, 3а, 4в

2. Критерии оценки

•Выполнение зачетного теста считается **неудовлетворительным**, если уровень ответа на вопросы не отвечает основным требованиям, теоретическое содержание курса не освоено, пробелы носят существенный характер, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, большинство предусмотренных программой

обучения учебных заданий не выполнено, ответы содержат ошибки, оценка составляет 0-9 баллов.

- Выполнение зачетного теста засчитывается на **пороговом** уровне, если уровень ответа на вопросы отвечает большинству основных требований, теоретическое содержание курса освоено частично, но пробелы не носят существенного характера, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые ответы содержат ошибки, оценка составляет 10-14 баллов.

- Выполнение зачетного теста засчитывается на **базовом** уровне, если уровень ответа на вопросы отвечает всем основным требованиям, теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество ответов не оценено минимальным числом баллов, некоторые из них, возможно, содержат ошибки, оценка составляет 15-17 баллов.

- Выполнение зачетного теста засчитывается на **продвинутом** уровне, если уровень ответов на вопросы отвечает всем требованиям, теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному, оценка составляет 18-20 баллов.

3. Шкала оценки

В общей оценке по дисциплине зачетные баллы учитываются в соответствии с правилами балльно-рейтинговой системы, приведенными в рабочей программе дисциплины.

Максимальный балл, который можно получить за зачет, - 20 баллов. Максимальный балл, который можно получить за работу в течение семестра, - 80 баллов. Данные баллы можно заработать за посещение семинарских занятий, активное участие в них, работу с теоретическим и практическим материалом (max. – 40, min. - 20), выполнение контрольной работы (max. – 20, min. - 10), подготовку к занятиям, выполнение домашних заданий и самостоятельных работ (max. – 20, min. - 10).

Для аттестации обучающихся по дисциплине используется балльно-рейтинговая система, позволяющая выставлять оценки по традиционной шкале и 15-уровневой ECTS.

Таблица соответствия баллов, традиционной оценки и буквенной оценки ECTS

Диапазон баллов рейтинга	Оценка ECTS	Традиционная шкала	
98-100	A+	отлично	зачтено
93-97	A		
90-92	A-		
87-89	B+		
83-86	B	хорошо	
80-82	B-		
77-79	C+		
73-76	C		
70-72	C-	удовлетворительно	
67-69	D+		

63-66	D		
60-62	D-		
50-59	E		
25-49	FX	неудовлетворительно	не зачтено
0-24	F		

4. Вопросы к зачету по дисциплине «Лингвокультурология»

1. Статус лингвокультурологии в ряду других лингвистических дисциплин.
2. Взаимосвязь языка и культуры.
3. Основные направления в лингвокультурологии.
4. Общенаучные и частные методы в лингвокультурологии.
5. Основные отечественные лингвокультурологические школы.
6. Объект и предмет исследования в лингвокультурологии.
7. Базовые понятия лингвокультурологии.
8. Прецедентные феномены
9. Двусторонние имена
10. Культурные коннотации языковых единиц.
11. Концептуальная и языковая картины мира.
12. Отражение ментальности в лексике и в грамматике.
13. Языковая личность. Уровни языковой личности
14. Языковые игры как специфическое проявление познания и культуры языка.
15. Дискурс в лингвокультурологии.
16. Паралингвистика в лингвокультурологии
17. Основные аспекты исследования межкультурной коммуникации.

Паспорт контрольной работы

по дисциплине «Лингвокультурология», 6 семестр

1. Методика оценки

Контрольная работа по дисциплине «Лингвокультурология» состоит из двух частей, выполняется в письменной и устной форме и представляет собой разработку одной из 13 предлагаемых тем с последующей ее презентацией (I) и выполнение одного из видов концептуального анализа (II). Структуру работы образуют следующие задания:

- I.
 1. Сбор необходимой научной литературы, составление библиографии
 2. Написание реферата
 3. Презентация
 4. Составление ключевых вопросов по теме выступления.
- II. Гештальтный анализ абстрактного имени
 1. Работа с Национальным корпусом русского языка.
 2. Сбор языкового материала
 3. Гештальтный анализ абстрактного имени

2. Критерии оценки

Контрольная работа оценивается в соответствии с приведенными ниже критериями.

- Контрольная работа считается **невыполненной**, если не отвечает большинству основных требований, теоретическое содержание курса освоено частично, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий не выполнены или выполнены с существенными ошибками. Такая работа оценивается в 0-9 баллов.
- Контрольная работа считается выполненной на **пороговом** уровне, если она отвечает большинству основных требований, теоретическое содержание курса освоено частично, но пробелы не носят существенного характера, студент владеет необходимыми практическими навыками работы с освоенным материалом, однако при этом выполняет предлагаемые задания с ошибками. Такая работа оценивается в 10-14 баллов.
- Контрольная работа считается выполненной на **базовом** уровне, если отвечает всем основным требованиям, теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, однако некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно, некоторые из выполненных заданий содержат ошибки. Такая работа оценивается в 15 – 17 баллов.
- Контрольная работа считается выполненной на **продвинутом** уровне, если отвечает всем требованиям, теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному. Такая работа оценивается в 18-20 баллов.

3. Шкала оценки

В общей оценке по дисциплине баллы за контрольную работу учитываются в

соответствии с правилами балльно-рейтинговой системы, приведенными в рабочей программе дисциплины, а также отраженными в паспорте зачета по дисциплине «Лингвокультурология». Максимальный балл, который можно получить за контрольную работу, - 20 баллов. Минимальный балл, который можно получить за контрольную работу, - 10 баллов.

4. Пример вариантов контрольной работы

Часть I. Темы презентаций

1. Проблемы языка и культуры в трудах В. Гумбольдта и А.А. Потебни.
2. Лингвокультурологические принципы описания лексики в Словаре В.И. Даля
3. Теория лингвистической относительности Э. Сепира и Б. Уорфа
4. Лингвострановедческая теория слова Е.М. Верещагина и В.Г. Костомарова
5. Лингвокультурологическая школа Ю.С. Степанова: описание констант культуры
6. Проблемы языка, культуры и познания в работах А. Вежбицкой
7. Московская школа лингвокультурологического анализа русской фразеологии В.Н. Телия
8. Лингвокультурологическая школа Н.Д. Арутюновой
9. Лингвокультурологическая школа В.В. Воробьева: концепция лингвокультурологического поля
10. Лингвокультурологические взгляды Ю.М. Лотмана и Б.А. Успенского
11. Этнолингвистические школы Н.И. Толстого и Е. Бартминьского
12. Этнопсихоллингвистические взгляды Ю.С. Сорокина и Н.В. Уфимцевой
13. Реконструкция древней культуры этноса по данным языка в трудах В.В. Иванова, Т.В. Гамкрелидзе, В.Н. Топорова

Часть II. Примерный список абстрактных имен для гештальтного анализа

- | | |
|-----------|------------|
| 1. ИСТИНА | 5. ЧЕСТЬ |
| 2. ПРАВДА | 6. СВОБОДА |
| 3. ГРЕХ | 7. ЗАВИСТЬ |
| 4. ДОЛГ | 8. СОВЕСТЬ |